

AJAX	CE	"AS MANUFACTURING" LLC S. Sklyarenka Str., 5, Kyiv, 04073, Ukraine Registered in Ukraine: 42593133
-------------	-----------	---

DECLARATION OF PERFORMANCE
According to Construction Products Regulation EU No 305/2011
No 1922-CPR-2429
(issue 1)

1. Unique identification code of the product-type:

Model: name EN54 FireProtect (VAD) Jeweller, model FP.54V.J-000-EU
Brand: AJAX

2. Intended use/es:

Fire detection and fire alarm systems. Fire alarm devices - Visual alarm devices. Components using radio links.

3. Manufacturer:

"AS MANUFACTURING" LLC, S. Sklyarenka Str., 5, Kyiv, 04073, Ukraine

4. System(s) of AVCP:

System 1.

5. Harmonised standard/s:

EN 54-23:2010, EN 54-25:2008, EN 54-25:2008/AC:2012.

Notified body:

1922 DEDAL, Attestation & Certification

6. Declared performance:

Essential characteristics	Performance	Harmonised technical specification
EN 54-23:2010		
Operational reliability	Pass	4.2.1, 4.2.3, 4.2.4, 4.2.5, 4.2.6, 4.2.8
	N/A	4.2.2, 4.2.7
Performance parameters under fire conditions	Pass	4.3.1, 4.3.2, 4.3.3, 4.3.4, 4.3.5, 4.3.6, 4.3.7
Durability, temperature resistance	Pass	4.4.1.1, 4.4.1.2, 4.4.1.3
Durability, humidity resistance	Pass	4.4.2.1, 4.4.2.2, 4.4.2.3
Durability, shock and vibration resistance	Pass	4.4.3.1, 4.4.3.2, 4.4.3.3, 4.4.3.4
Durability of operational reliability, corrosion resistance	Pass	4.4.4
Durability, electrical stability	Pass	4.4.5

EN 54-25:2008, EN 54-25:2008/AC:2012		
Performance under fire conditions	Pass	4.1, 4.2.2, 5.2, 8.3.7
Response delay (response time to fire)	Pass	8.2.3, 8.2.6
Operational reliability	Pass	4.2.1, 4.2.3, 4.2.4, 4.2.5, 4.2.6, 4.2.7, 5.3, 5.4, 6, 7, 8.2.2, 8.2.4, 8.2.5, 8.2.7, 8.2.8, 8.2.9, 8.3.1, 8.3.2, 8.3.3, 8.3.4, 8.3.6
	N/A	8.3.5
Durability of operational reliability and response delay, temperature resistance	Pass	8.3.9, 8.3.10, 8.3.11
Durability of operational reliability, vibration resistance	Pass	8.3.16, 8.3.17, 8.3.18, 8.3.19
Durability of operational reliability, humidity resistance	Pass	8.3.12, 8.3.14
	N/A	8.3.13
Durability of operational reliability, corrosion resistance	Pass	8.3.15
Durability of operational reliability, electrical stability	Pass	8.3.20

The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance/s. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.

Signed for and on behalf of the manufacturer by:

Serhii Ivchun

Name

Attorney by virtue of the PoA

Function

Kyiv, Ukraine, July 25th 2025

Signature





"AS MANUFACTURING" LLC
S. Sklyarenka Str., 5, Kyiv, 04073, Ucrania
Registrado en Ucrania: 42593133

DECLARACIÓN DE PRESTACIONES
Conforme al Reglamento de Productos de Construcción UE n. ° 305/2011
N. ° 1922-CPR-2429
(emisión 1)

1. Código de identificación única del tipo de producto: Modelo: nombre EN54 FireProtect (VAD) Jeweller,
modelo FP.54V.J-000-EU
Marca: AJAX
2. Usos previstos: Sistemas de detección de incendios y alarma de incendio. Dispositivos de alarma de incendio -
Dispositivos de alarma visual. Componentes que utilizan radioenlaces.
3. Fabricante: "AS MANUFACTURING" LLC, S. Sklyarenka Str., 5, Kyiv,
04073, Ucrania
4. Sistema(s) de evaluación y verificación de la constancia de las prestaciones del producto (EVCP): Sistema 1
5. Normas armonizadas: EN 54-23:2010,
EN 54-25:2008,
EN 54-25:2008/AC:2012.
Organismo notificado: 1922 DEDAL, Attestation & Certification

6. Prestaciones declaradas:

Características esenciales	Prestaciones	Especificaciones técnicas armonizadas
EN 54-23:2010		
Fiabilidad operacional	Conforme	4.2.1, 4.2.3, 4.2.4, 4.2.5, 4.2.6, 4.2.8
	N/A	4.2.2, 4.2.7
Parámetros de prestaciones en condiciones de incendio	Conforme	4.3.1, 4.3.2, 4.3.3, 4.3.4, 4.3.5, 4.3.6, 4.3.7
Durabilidad, resistencia a la temperatura	Conforme	4.4.1.1, 4.4.1.2, 4.4.1.3
Durabilidad, resistencia a la humedad	Conforme	4.4.2.1, 4.4.2.2, 4.4.2.3
Durabilidad, resistencia a los impactos y vibraciones	Conforme	4.4.3.1, 4.4.3.2, 4.4.3.3, 4.4.3.4
Durabilidad de la fiabilidad operacional, resistencia a la corrosión	Conforme	4.4.4
Durabilidad, estabilidad eléctrica	Conforme	4.4.5

EN 54-25:2008, EN 54-25:2008/AC:2012		
Prestaciones en condiciones de incendio	Conforme	4.1, 4.2.2, 5.2, 8.3.7
Retardo de respuesta (tiempo de respuesta al incendio)	Conforme	8.2.3, 8.2.6
Fiabilidad operacional	Conforme	4.2.1, 4.2.3, 4.2.4, 4.2.5, 4.2.6, 4.2.7, 5.3, 5.4, 6, 7, 8.2.2, 8.2.4, 8.2.5, 8.2.7, 8.2.8, 8.2.9, 8.3.1, 8.3.2, 8.3.3, 8.3.4, 8.3.6
	N/A	8.3.5
Durabilidad de la fiabilidad operacional y del retardo de respuesta, resistencia a la temperatura	Conforme	8.3.9, 8.3.10, 8.3.11
Durabilidad de la fiabilidad operacional, resistencia a las vibraciones	Conforme	8.3.16, 8.3.17, 8.3.18, 8.3.19
Durabilidad de la fiabilidad operacional, resistencia a la humedad	Conforme	8.3.12, 8.3.14
	N/A	8.3.13
Durabilidad de la fiabilidad operacional, resistencia a la corrosión	Conforme	8.3.15
Durabilidad de la fiabilidad operacional, estabilidad eléctrica	Conforme	8.3.20

Las prestaciones del producto identificado anteriormente son conformes con el conjunto de prestaciones declaradas. La presente declaración de prestaciones se emite, de conformidad con el Reglamento (UE) n.º 305/2011, bajo la sola responsabilidad del fabricante arriba identificado.

Firmado por y en nombre del fabricante por:

Lugar Kyiv, Ucrania	Nombre y apellido Serhii Ivchun Cargo Representante con poder notarial	Verificar la firma en la declaración de origen adjunta Fecha July 25th 2025
-------------------------------	---	--



"AS MANUFACTURING" LLC
S. Sklyarenka Str., 5, Kyiv, 04073, Ucraina
Registrata in Ucraina: 42593133

DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE
In conformità al Regolamento sui Prodotti da Costruzione (UE)
N. 305/2011
N. 1922-CPR-2429
(edizione 1)

1. Codice di identificazione unico del prodotto-tipo: Modello: nome EN54 FireProtect (VAD) Jeweller,
modello FP.54V.J-000-EU
Marchio: AJAX
2. Uso previsto/es: Rilevamento antincendio e sistemi di allarme
antincendio. Dispositivi di allarme antincendio -
Dispositivi di allarme visivo. Componenti che utilizzano
collegamenti radio.
3. Produttore: "AS MANUFACTURING" LLC, S. Sklyarenka Str., 5, Kyiv,
04073, Ucraina
4. Sistema(i) di valutazione e verifica della costanza
della prestazione (AVCP): Sistema 1
5. Standard armonizzati: EN 54-23:2010,
EN 54-25:2008,
EN 54-25:2008/AC:2012.
Organismo notificato: 1922 DEDAL, Attestation &
Certification
6. Prestazioni dichiarate:

Caratteristiche essenziali	Prestazioni	Specifiche tecniche armonizzate
EN 54-23:2010		
Affidabilità operativa	Conforme	4.2.1, 4.2.3, 4.2.4, 4.2.5, 4.2.6, 4.2.8
	N/A	4.2.2, 4.2.7
Parametri di prestazione in condizioni di incendio	Conforme	4.3.1, 4.3.2, 4.3.3, 4.3.4, 4.3.5, 4.3.6, 4.3.7
Durabilità, resistenza alla temperatura	Conforme	4.4.1.1, 4.4.1.2, 4.4.1.3
Durabilità, resistenza all'umidità	Conforme	4.4.2.1, 4.4.2.2, 4.4.2.3
Durabilità, resistenza agli urti e alle vibrazioni	Conforme	4.4.3.1, 4.4.3.2, 4.4.3.3, 4.4.3.4
Durata dell'affidabilità operativa; resistenza alla corrosione	Conforme	4.4.4
Durabilità, stabilità elettrica	Conforme	4.4.5

EN 54-25:2008, EN 54-25:2008/AC:2012		
Prestazioni in condizioni di incendio	Conforme	4.1, 4.2.2, 5.2, 8.3.7
Ritardo di risposta (tempo di risposta all'incendio)	Conforme	8.2.3, 8.2.6
Affidabilità operativa	Conforme	4.2.1, 4.2.3, 4.2.4, 4.2.5, 4.2.6, 4.2.7, 5.3, 5.4, 6, 7, 8.2.2, 8.2.4, 8.2.5, 8.2.7, 8.2.8, 8.2.9, 8.3.1, 8.3.2, 8.3.3, 8.3.4, 8.3.6
	N/A	8.3.5
Durabilità dell'affidabilità operativa e ritardo di risposta, resistenza alla temperatura	Conforme	8.3.9, 8.3.10, 8.3.11
Durata dell'affidabilità operativa; resistenza alle vibrazioni	Conforme	8.3.16, 8.3.17, 8.3.18, 8.3.19
Durata dell'affidabilità operativa: resistenza all'umidità	Conforme	8.3.12, 8.3.14
	N/A	8.3.13
Durata dell'affidabilità operativa; resistenza alla corrosione	Conforme	8.3.15
Durata dell'affidabilità operativa: stabilità elettrica	Conforme	8.3.20

La prestazione del prodotto sopra identificato è conforme al set di prestazioni dichiarate. La presente dichiarazione di prestazione è rilasciata, in conformità al Regolamento (UE) n. 305/2011, sotto l'esclusiva responsabilità del produttore sopra indicato.

Firmato a nome e per conto del produttore:

Luogo Kyiv, Ucraina	Nome Serhii Ivchun Ruolo Rappresentante con atto di procura	Verificare la firma sulla dichiarazione d'origine allegata Data July 25th 2025
-------------------------------	--	--



"AS MANUFACTURING" LLC
S. Sklyarenka Str., 5, Kyiv, 04073, Ukraine
Enregistrée en Ukraine : 42593133

1. Code d'identification unique du type de produit :	Modèle : nom EN54 FireProtect (VAD) Jeweller, modèle FP.54V.J-000-EU Marque : AJAX
2. Utilisation prévue :	Détection d'incendie et systèmes d'alarme incendie. Dispositifs d'alarme incendie - Dispositifs d'alarme visuelle. Composants utilisant des liaisons radio.
3. Fabricant :	"AS MANUFACTURING" LLC, S. Sklyarenka Str., 5, Kyiv, 04073, Ukraine
4. Système(s) de l'AVCP :	Système 1
5. Normes harmonisées :	EN 54-23:2010, EN 54-25:2008, EN 54-25:2008/AC:2012. Organisme notifié : 1922 DEDAL, Attestation & Certification

6. Performance déclarée :

Caractéristiques essentielles	Performance	Spécifications techniques harmonisées
EN 54-23:2010		
Fiabilité de fonctionnement	Conforme	4.2.1, 4.2.3, 4.2.4, 4.2.5, 4.2.6, 4.2.8
	N/A	4.2.2, 4.2.7
Paramètres de performance en conditions d'incendie	Conforme	4.3.1, 4.3.2, 4.3.3, 4.3.4, 4.3.5, 4.3.6, 4.3.7
Durabilité, résistance à la température	Conforme	4.4.1.1, 4.4.1.2, 4.4.1.3
Durabilité, résistance à l'humidité	Conforme	4.4.2.1, 4.4.2.2, 4.4.2.3
Durabilité, résistance aux chocs et aux vibrations	Conforme	4.4.3.1, 4.4.3.2, 4.4.3.3, 4.4.3.4
Durabilité de la fiabilité de fonctionnement ; résistance à la corrosion	Conforme	4.4.4
Durabilité, stabilité électrique	Conforme	4.4.5

EN 54-25:2008, EN 54-25:2008/AC:2012		
Performance en conditions d'incendie	Conforme	4.1, 4.2.2, 5.2, 8.3.7
Délai de réponse (temps de réponse à l'incendie)	Conforme	8.2.3, 8.2.6
Fiabilité de fonctionnement	Conforme	4.2.1, 4.2.3, 4.2.4, 4.2.5, 4.2.6, 4.2.7, 5.3, 5.4, 6, 7, 8.2.2, 8.2.4, 8.2.5, 8.2.7, 8.2.8, 8.2.9, 8.3.1, 8.3.2, 8.3.3, 8.3.4, 8.3.6
	N/A	8.3.5
Durabilité de la fiabilité opérationnelle et du délai de réponse, résistance à la température	Conforme	8.3.9, 8.3.10, 8.3.11
Durabilité de la fiabilité de fonctionnement ; résistance aux vibrations	Conforme	8.3.16, 8.3.17, 8.3.18, 8.3.19
Durabilité de la fiabilité de fonctionnement ; résistance à l'humidité	Conforme	8.3.12, 8.3.14
	N/A	8.3.13
Durabilité de la fiabilité de fonctionnement ; résistance à la corrosion	Conforme	8.3.15
Durabilité de la fiabilité de fonctionnement ; stabilité électrique	Conforme	8.3.20

Les performances du produit identifié ci-dessus sont conformes à l'ensemble des performances déclarées. La présente déclaration des performances est délivrée, conformément au Règlement (UE) No 305/2011, sous la seule responsabilité du fabricant identifié ci-dessus.

Signé par le fabricant et en son nom par :

Lieu Kyiv, Ukraine	Nom Serhii Ivchun Fonction Mandataire en vertu d'une procuration	Vérifier la signature sur la déclaration d'origine annexée Date July 25th 2025
----------------------------------	---	--



„AS MANUFACTURING“ LLC
S. Sklyarenka Str., 5, Kyjiw, 04073, Ukraine
Registriert in der Ukraine: 42593133

LEISTUNGSERKLÄRUNG
Gemäß der EU-Bauprodukteverordnung
Nr. 305/2011
No 1922-CPR-2429
(Ausgabe 1)

1. Eindeutiger Identifikationscode des Produkttyps: Modell: Name EN54 FireProtect (VAD) Jeweller, Modell FP.54V.J-000-EU
Marke: AJAX
2. Vorgesehene Verwendung/en: Brandmeldung und Feueralarmsysteme.
Feueralarmgeräte - Visuelle Alarmgeräte. Komponenten mit Funkverbindung.
3. Hersteller: „AS MANUFACTURING“ LLC, S. Sklyarenka Str., 5, Kyjiw, 04073, Ukraine
4. System(e) von AVCP: System 1
5. Harmonisierte Norm/en: EN 54-23:2010,
EN 54-25:2008,
EN 54-25:2008/AC:2012.
Benannte Stelle: 1922 DEDAL, Attestation & Certification

6. Erklärte Leistung:

Wesentliche Merkmale	Leistung	Harmonisierte technische Daten
EN 54-23:2010		
Betriebszuverlässigkeit	Bestanden	4.2.1, 4.2.3, 4.2.4, 4.2.5, 4.2.6, 4.2.8
	N/A	4.2.2, 4.2.7
Leistungsparameter unter Brandbedingungen	Bestanden	4.3.1, 4.3.2, 4.3.3, 4.3.4, 4.3.5, 4.3.6, 4.3.7
Dauerhaftigkeit, Temperaturbeständigkeit	Bestanden	4.4.1.1, 4.4.1.2, 4.4.1.3
Dauerhaftigkeit, Feuchtigkeitsbeständigkeit	Bestanden	4.4.2.1, 4.4.2.2, 4.4.2.3
Dauerhaftigkeit, Stoß- und Vibrationsfestigkeit	Bestanden	4.4.3.1, 4.4.3.2, 4.4.3.3, 4.4.3.4
Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Korrosionsbeständigkeit	Bestanden	4.4.4
Dauerhaftigkeit, elektrische Stabilität	Bestanden	4.4.5

EN 54-25:2008, EN 54-25:2008/AC:2012		
Leistung unter Brandbedingungen	Bestanden	4.1, 4.2.2, 5.2, 8.3.7
Reaktionsverzögerung (Reaktionszeit im Brandfall)	Bestanden	8.2.3, 8.2.6
Betriebszuverlässigkeit	Bestanden	4.2.1, 4.2.3, 4.2.4, 4.2.5, 4.2.6, 4.2.7, 5.3, 5.4, 6, 7, 8.2.2, 8.2.4, 8.2.5, 8.2.7, 8.2.8, 8.2.9, 8.3.1, 8.3.2, 8.3.3, 8.3.4, 8.3.6
	N/A	8.3.5
Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit und Reaktionsverzögerung, Temperaturbeständigkeit	Bestanden	8.3.9, 8.3.10, 8.3.11
Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Vibrationsfestigkeit	Bestanden	8.3.16, 8.3.17, 8.3.18, 8.3.19
Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Feuchtigkeitsbeständigkeit	Bestanden	8.3.12, 8.3.14
	N/A	8.3.13
Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Korrosionsbeständigkeit	Bestanden	8.3.15
Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, elektrische Stabilität	Bestanden	8.3.20

Die Leistung des oben genannten Produkts entspricht den erklärten Leistungen. Für die Erstellung dieser Leistungserklärung gemäß der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 ist ausschließlich der oben genannte Hersteller verantwortlich.

Unterzeichnet für und im Namen des Herstellers von:

Ort Kyjiw, Ukraine	Name Serhii Ivchun Funktion Vertreter mit Vollmacht	Überprüfen Sie die Unterschrift auf dem beiliegenden Ursprungszeugnis Datum July 25th 2025
------------------------------	--	---



"AS MANUFACTURING" LLC
S. Sklyarenka Str., 5, Kyiv, 04073, Oekraïne
Geregistreerd in Oekraïne: 42593133

PRESTATIEVERKLARING
Volgens de EU-verordening inzake bouwproducten nr. 305/2011
Nr 1922-CPR-2429
(uitgave 1)

1. Unieke identificatiecode van het producttype: Model: naam EN54 FireProtect (VAD) Jeweller, model FP.54V.J-000-EU
Merk: AJAX
2. Beoogd gebruik(en): Branddetectie- en brandmeldsystemen. Apparaten voor brandmeldsystemen - Visuele melders. Componenten met radioverbindingen.
3. Fabrikant: "AS MANUFACTURING" LLC, S. Sklyarenka Str., 5, Kyiv, 04073, Oekraïne
4. AVCP-systeem: Systeem 1
5. Geharmoniseerde norm(en): EN 54-23:2010,
EN 54-25:2008,
EN 54-25:2008/AC:2012.
Aangemelde instantie: 1922 DEDAL, Attestatie & Certificering

6. Opgegeven prestaties:

Essentiële eigenschappen	Prestatie	Geharmoniseerde technische specificatie
EN 54-23:2010		
Operationele betrouwbaarheid	Geslaagd	4.2.1, 4.2.3, 4.2.4, 4.2.5, 4.2.6, 4.2.8
	N.v.t.	4.2.2, 4.2.7
Prestatiewaarden bij brand	Geslaagd	4.3.1, 4.3.2, 4.3.3, 4.3.4, 4.3.5, 4.3.6, 4.3.7
Duurzaamheid, temperatuurweerstand	Geslaagd	4.4.1.1, 4.4.1.2, 4.4.1.3
Duurzaamheid, vochtbestendigheid	Geslaagd	4.4.2.1, 4.4.2.2, 4.4.2.3
Duurzaamheid, schok- en trillingsbestendigheid	Geslaagd	4.4.3.1, 4.4.3.2, 4.4.3.3, 4.4.3.4
Duurzaamheid van operationele betrouwbaarheid; corrosiebestendigheid	Geslaagd	4.4.4
Duurzaamheid; elektrische stabiliteit	Geslaagd	4.4.5

EN 54-25:2008, EN 54-25:2008/AC:2012		
Prestatie bij brand	Geslaagd	4.1, 4.2.2, 5.2, 8.3.7
Reactievertraging (reactietijd bij brand)	Geslaagd	8.2.3, 8.2.6
Operationele betrouwbaarheid	Geslaagd	4.2.1, 4.2.3, 4.2.4, 4.2.5, 4.2.6, 4.2.7, 5.3, 5.4, 6, 7, 8.2.2, 8.2.4, 8.2.5, 8.2.7, 8.2.8, 8.2.9, 8.3.1, 8.3.2, 8.3.3, 8.3.4, 8.3.6
	N.v.t.	8.3.5
Duurzaamheid van operationele betrouwbaarheid en reactievertraging, temperatuurbestendigheid	Geslaagd	8.3.9, 8.3.10, 8.3.11
Duurzaamheid van operationele betrouwbaarheid; trillingsbestendigheid	Geslaagd	8.3.16, 8.3.17, 8.3.18, 8.3.19
Duurzaamheid van operationele betrouwbaarheid; vochtbestendigheid	Geslaagd	8.3.12, 8.3.14
	N.v.t.	8.3.13
Duurzaamheid van operationele betrouwbaarheid; corrosiebestendigheid	Geslaagd	8.3.15
Duurzaamheid van operationele betrouwbaarheid; elektrische stabiliteit	Geslaagd	8.3.20

De prestaties van het hierboven genoemde product zijn in overeenstemming met de opgegeven prestaties. Deze prestatieverklaring wordt overeenkomstig Verordening (EU) nr. 305/2011 afgegeven onder volledige verantwoordelijkheid van de hierboven genoemde fabrikant.

Ondertekend voor en namens de fabrikant door:

Plaats Kyiv, Oekraïne	Naam Serhii Ivchun Functie Advocaat krachtens PoA	Controleer de handtekening op de bijlage met de verklaring van oorsprong Datum July 25th 2025
---------------------------------	--	---



"AS MANUFACTURING" LLC
S. Skliarenka Str., 5, Kijów, 04073, Ukraina
Zarejestrowany w Ukrainie: 42593133

DEKLARACJA SKUTECZNOŚCI DZIAŁANIA
Zgodnie z rozporządzeniem UE 305/2011
Nr 1922-CPR-2429
(wydanie 1)

1. Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu produktu: Model: nazwa EN54 FireProtect (VAD) Jeweller, model FP.54V.J-000-EU
Marka: AJAX
2. Przeznaczenie: Systemy wykrywania i sygnalizacji pożaru. Urządzenia sygnalizacji pożarowej – Urządzenia sygnalizacyjne wizualne. Elementy wykorzystujące łącza radiowe.
3. Producent: "AS MANUFACTURING" LLC, S. Sklyarenka Str., 5, Kijów, 04073, Ukraina
4. System(y) AVCP: System 1
5. Zharmonizowana norma/normy: EN 54-23:2010,
EN 54-25:2008,
EN 54-25:2008/AC:2012.
Jednostka notyfikowana: 1922 DEDAL, Attestation & Certification

6. Deklarowana wydajność:

Charakterystyka podstawowa	Skuteczność działania	Zharmonizowane dane techniczne
EN 54-23:2010		
Niezawodność działania	Zdany	4.2.1, 4.2.3, 4.2.4, 4.2.5, 4.2.6, 4.2.8
	Nie dotyczy	4.2.2, 4.2.7
Parametry wydajności w warunkach pożaru	Zdany	4.3.1, 4.3.2, 4.3.3, 4.3.4, 4.3.5, 4.3.6, 4.3.7
Trwałość, odporność na temperaturę	Zdany	4.4.1.1, 4.4.1.2, 4.4.1.3
Trwałość, odporność na wilgoć	Zdany	4.4.2.1, 4.4.2.2, 4.4.2.3
Trwałość, odporność na wstrząsy i wibracje	Zdany	4.4.3.1, 4.4.3.2, 4.4.3.3, 4.4.3.4
Trwałość niezawodności operacyjnej; odporność na korozję	Zdany	4.4.4
Trwałość, stabilność elektryczna	Zdany	4.4.5

EN 54-25:2008, EN 54-25:2008/AC:2012		
Wydajność w warunkach pożaru	Zdany	4.1, 4.2.2, 5.2, 8.3.7
Opóźnienie reakcji (czas reakcji na pożar)	Zdany	8.2.3, 8.2.6
Niezawodność działania	Zdany	4.2.1, 4.2.3, 4.2.4, 4.2.5, 4.2.6, 4.2.7, 5.3, 5.4, 6, 7, 8.2.2, 8.2.4, 8.2.5, 8.2.7, 8.2.8, 8.2.9, 8.3.1, 8.3.2, 8.3.3, 8.3.4, 8.3.6
	Nie dotyczy	8.3.5
Trwałość niezawodności operacyjnej i opóźnienia reakcji, odporność na temperaturę	Zdany	8.3.9, 8.3.10, 8.3.11
Trwałość niezawodności operacyjnej; odporność na drgania	Zdany	8.3.16, 8.3.17, 8.3.18, 8.3.19
Trwałość niezawodności operacyjnej; odporność na wilgoć	Zdany	8.3.12, 8.3.14
	Nie dotyczy	8.3.13
Trwałość niezawodności operacyjnej; odporność na korozję	Zdany	8.3.15
Trwałość niezawodności operacyjnej; stabilność elektryczna	Zdany	8.3.20

Wydajność produktu określonego powyżej jest zgodna z zestawem zadeklarowanych wydajności. Niniejsza deklaracja wydajności jest wydawana zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011, na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej.

Podpis w imieniu producenta:

Miejsce Kijów, Ukraina	Nazwa Serhii Ivchun Stanowisko Na mocy pełnomocnictwa	Sprawdź podpis na załączonym oświadczeniu o pochodzeniu Data July 25th 2025
----------------------------------	--	--



"AS MANUFACTURING" LLC
S. Sklyarenka Str., 5, Kyiv, 04073, Ukraine
Registrada na Ucrânia: 42593133

DECLARAÇÃO DE DESEMPENHO
De acordo com o Regulamento dos Produtos de Construção (UE) n. ° 305/2011
N. ° 1922-CPR-2429
(edição 1)

1. Código de identificação exclusivo do tipo de produto: Modelo: nome EN54 FireProtect (VAD) Jeweller, modelo FP.54V.J-000-EU
Marca: AJAX
2. Utilização(ões) prevista(s): Sistemas de detecção de incêndio e alarme de incêndio. Dispositivos de alarme de incêndio - Dispositivos de alarme visuais. Componentes que utilizam ligações de rádio.
3. Fabricante: «AS MANUFACTURING» LLC, S. Sklyarenka Str., 5, Kyiv, 04073, Ucrânia
4. Sistema(s) de AVCP: Sistema 1
5. Norma(s) harmonizada(s): EN 54-23:2010,
EN 54-25:2008,
EN 54-25:2008/AC:2012.
Entidade notificada: 1922 DEDAL, Atestação & Certificação

6. Desempenho declarado:

Características essenciais	Desempenho	Especificação técnica harmonizada
EN 54-23:2010		
Fiabilidade de funcionamento	Conforme	4.2.1, 4.2.3, 4.2.4, 4.2.5, 4.2.6, 4.2.8
	N/A	4.2.2, 4.2.7
Parâmetros de desempenho em condições de incêndio	Conforme	4.3.1, 4.3.2, 4.3.3, 4.3.4, 4.3.5, 4.3.6, 4.3.7
Durabilidade, resistência à temperatura	Conforme	4.4.1.1, 4.4.1.2, 4.4.1.3
Durabilidade, resistência à umidade	Conforme	4.4.2.1, 4.4.2.2, 4.4.2.3
Durabilidade, resistência a choques e vibrações	Conforme	4.4.3.1, 4.4.3.2, 4.4.3.3, 4.4.3.4
Durabilidade da fiabilidade de funcionamento, resistência à corrosão	Conforme	4.4.4
Durabilidade, estabilidade elétrica	Conforme	4.4.5

EN 54-25:2008, EN 54-25:2008/AC:2012		
Desempenho em condições de incêndio	Conforme	4.1, 4.2.2, 5.2, 8.3.7
Atraso de resposta (tempo de resposta a incêndio)	Conforme	8.2.3, 8.2.6
Fiabilidade de funcionamento	Conforme	4.2.1, 4.2.3, 4.2.4, 4.2.5, 4.2.6, 4.2.7, 5.3, 5.4, 6, 7, 8.2.2, 8.2.4, 8.2.5, 8.2.7, 8.2.8, 8.2.9, 8.3.1, 8.3.2, 8.3.3, 8.3.4, 8.3.6
	N/A	8.3.5
Durabilidade da fiabilidade de funcionamento e do atraso de resposta, resistência à temperatura	Conforme	8.3.9, 8.3.10, 8.3.11
Durabilidade da fiabilidade de funcionamento, resistência à vibração	Conforme	8.3.16, 8.3.17, 8.3.18, 8.3.19
Durabilidade da fiabilidade de funcionamento, resistência à humidade	Conforme	8.3.12, 8.3.14
	N/A	8.3.13
Durabilidade da fiabilidade de funcionamento, resistência à corrosão	Conforme	8.3.15
Durabilidade da fiabilidade de funcionamento, estabilidade elétrica	Conforme	8.3.20

O desempenho do produto acima identificado está em conformidade com o conjunto de desempenhos declarados. Esta declaração de desempenho é emitida, em conformidade com o Regulamento (UE) n.º 305/2011, sob a exclusiva responsabilidade do fabricante acima identificado.

Assinado para e em nome do fabricante por:

Local Kyiv, Ucrânia	Nome Serhii Ivchun Função Advogado por Procuração	Verificar a assinatura na declaração de origem anexa Data July 25th 2025
-------------------------------	--	---



"AS MANUFACTURING" LLC
S. Sklyarenka Str., 5, Kyiv, 04073, Ukrayna
Ukrayna'da Kayıtlı: 42593133

PERFORMANS BEYANI
AB 305/2011 Sayılı Yapı Malzemeleri Yönetmeliğine göre
No 1922-CPR-2429
(sayı 1)

1. Ürün türünün benzersiz tanımlama kodu: Model: isim EN54 FireProtect (VAD) Jeweller, model FP.54V.J-000-EU
Marka: AJAX
2. Kullanım amacı/amaçları: Yangın algılama ve yangın alarm sistemleri. Yangın alarm cihazları - Görsel alarm cihazları. Radyo bağlantıları kullanan bileşenler.
3. Üretici: "AS MANUFACTURING" LLC, S. Sklyarenka Str., 5, Kyiv, 04073, Ukrayna
4. AVCP sistem(ler)i: Sistem 1
5. Uyumlaştırılmış standart(lar): EN 54-23:2010,
EN 54-25:2008,
EN 54-25:2008/AC:2012.
Onaylı kuruluş: 1922 DEDAL, Attestation & Certification

6. Beyan edilen performans:

Temel özellikler	Performans	Uyumlaştırılmış teknik özellikler
EN 54-23:2010		
Operasyonel güvenilirlik	Geçti	4.2.1, 4.2.3, 4.2.4, 4.2.5, 4.2.6, 4.2.8
	N/A	4.2.2, 4.2.7
Yangın koşulları altındaki performans parametreleri	Geçti	4.3.1, 4.3.2, 4.3.3, 4.3.4, 4.3.5, 4.3.6, 4.3.7
Dayanıklılık, sıcaklık direnci	Geçti	4.4.1.1, 4.4.1.2, 4.4.1.3
Dayanıklılık, nem direnci	Geçti	4.4.2.1, 4.4.2.2, 4.4.2.3
Dayanıklılık, şok ve titreşim direnci	Geçti	4.4.3.1, 4.4.3.2, 4.4.3.3, 4.4.3.4
Operasyonel güvenilirliğin dayanıklılığı, korozyon direnci	Geçti	4.4.4
Dayanıklılık, elektriksel stabilite	Geçti	4.4.5

EN 54-25:2008, EN 54-25:2008/AC:2012		
Yangın koşulları altındaki performans	Geçti	4.1, 4.2.2, 5.2, 8.3.7
Tepki gecikmesi (yangına tepki süresi)	Geçti	8.2.3, 8.2.6
Operasyonel güvenilirlik	Geçti	4.2.1, 4.2.3, 4.2.4, 4.2.5, 4.2.6, 4.2.7, 5.3, 5.4, 6, 7, 8.2.2, 8.2.4, 8.2.5, 8.2.7, 8.2.8, 8.2.9, 8.3.1, 8.3.2, 8.3.3, 8.3.4, 8.3.6
	N/A	8.3.5
Operasyonel güvenilirlik ve tepki gecikliliği, sıcaklık direnci	Geçti	8.3.9, 8.3.10, 8.3.11
Operasyonel güvenilirliğin dayanıklılığı, titreşim direnci	Geçti	8.3.16, 8.3.17, 8.3.18, 8.3.19
Operasyonel güvenilirliğin dayanıklılığı, nem direnci	Geçti	8.3.12, 8.3.14
	N/A	8.3.13
Operasyonel güvenilirliğin dayanıklılığı, korozyon direnci	Geçti	8.3.15
Operasyonel güvenilirliğin dayanıklılığı, elektriksel stabilite	Geçti	8.3.20

Yukarıda tanımlanan ürünün performansı beyan edilen performans(lar) ile uyumludur. Bu performans beyanı, (AB) Yönetmeliği Sayı 305/2011'e uygun olarak, yukarıda tanımlanan üreticinin tek sorumluluğu altında düzenlenmiştir.

Üretici adına ve üretici tarafından imzalanmıştır:

Yer Kyiv, Ukrayna	Ad Serhii Ivchun Görevi Vekaleten imzaya yetkili Avukat	Ekli menşe beyanı üzerindeki imzayı kontrol edin Tarih July 25th 2025
-----------------------------	--	--



"AS MANUFACTURING" LLC
S. Sklyarenka Str., 5, Kyjev, 04073, Ukrajina
Registrováno na Ukrajině: 42593133

VYHLÁŠENÍ VÝKONU
Podle nařízení o stavebních výrobcích EU č. 305/2011
č. 1922-CPR-2429
(vydání 1)

1. Unikátní identifikační kód typu výrobku: Model: název EN54 FireProtect (VAD) Jeweller, model FP.54V.J-000-EU
Značka: AJAX
2. Zamýšlené použití/y: Detekce požáru a systémy požárních alarmů. Zařízení požárních alarmů - vizuální alarmy. Komponenty využívající rádiové spojení.
3. Výrobce: "AS MANUFACTURING" LLC, S. Sklyarenka Str., 5, Kyjev, 04073, Ukrajina
4. Systém(y) AVCP: Systém 1
5. Harmonizované normy: EN 54-23:2010,
EN 54-25:2008,
EN 54-25:2008/AC:2012.
Notifikovaná osoba: 1922 DEDAL, Osvědčení a certifikace

6. Deklarovaný výkon:

Základní charakteristiky	Výkon	Harmonizovaná technická specifikace
EN 54-23:2010		
Provozní spolehlivost	Prošlo	4.2.1, 4.2.3, 4.2.4, 4.2.5, 4.2.6, 4.2.8
	N/A	4.2.2, 4.2.7
Výkonové parametry za požárních podmínek	Prošlo	4.3.1, 4.3.2, 4.3.3, 4.3.4, 4.3.5, 4.3.6, 4.3.7
Odolnost, tepelná odolnost	Prošlo	4.4.1.1, 4.4.1.2, 4.4.1.3
Odolnost, odolnost vůči vlhkosti	Prošlo	4.4.2.1, 4.4.2.2, 4.4.2.3
Odolnost, odolnost proti nárazům a vibracím	Prošlo	4.4.3.1, 4.4.3.2, 4.4.3.3, 4.4.3.4
Trvanlivost provozní spolehlivosti, odolnost proti korozi	Prošlo	4.4.4
Trvanlivost, elektrická stabilita	Prošlo	4.4.5

EN 54-25:2008, EN 54-25:2008/AC:2012		
Výkon za požárních podmínek	Prošlo	4.1, 4.2.2, 5.2, 8.3.7
Zpoždění odezvy (čas reakce na požár)	Prošlo	8.2.3, 8.2.6
Provozní spolehlivost	Prošlo	4.2.1, 4.2.3, 4.2.4, 4.2.5, 4.2.6, 4.2.7, 5.3, 5.4, 6, 7, 8.2.2, 8.2.4, 8.2.5, 8.2.7, 8.2.8, 8.2.9, 8.3.1, 8.3.2, 8.3.3, 8.3.4, 8.3.6
	N/A	8.3.5
Odolnost provozního spolehlivosti a zpoždění odezvy, odolnost vůči teplotě	Prošlo	8.3.9, 8.3.10, 8.3.11
Trvanlivost provozní spolehlivosti, odolnost proti vibracím	Prošlo	8.3.16, 8.3.17, 8.3.18, 8.3.19
Trvanlivost provozní spolehlivosti, odolnost proti vlhkosti	Prošlo	8.3.12, 8.3.14
	N/A	8.3.13
Trvanlivost provozní spolehlivosti, odolnost proti korozi	Prošlo	8.3.15
Trvanlivost provozní spolehlivosti, elektrická stabilita	Prošlo	8.3.20

Výkon výše uvedeného výrobku vyhovuje souboru deklarovaných výkonů. Tento dokument o výkonu je vydán v souladu s nařízením (EU) č. 305/2011, na výlučnou odpovědnost výše uvedeného výrobce.

Podepsáno za a jménem výrobce:

Místo Kyjev, Ukrajina	Název Serhii Ivchun Funkce Advokát na základě PoA	Kontrola podpisu na přiloženém prohlášení o původu Datum July 25th 2025
---------------------------------	--	--



„AS MANUFACTURING“ LLC
S. Sklyarenka č. 5, Kyjev, 04073, Ukrajina
Zaregistrované na Ukrajine: 42593133

DEKLARÁCIA VÝKONU
Podľa Nariadenia o Stavebných Výrobkoch EÚ č. 305/2011
Č. 1922-CPR-2429
(vydanie 1)

1. Jedinečný identifikačný kód typu výrobku: Model: názov EN54 FireProtect (VAD) Jeweller, model FP.54V.J-000-EU
Značka: AJAX
2. Predpokladané použitie: Požiarna detekcia a systémy požiarnych alarmov.
Požiarne alarmy - vizuálne alarmy. Komponenty využívajúce rádiové prepojenia.
3. Výrobca: „AS MANUFACTURING“ LLC, S. Sklyarenka Str., 5, Kyiv, 04073, Ukrajina
4. Systémy AVCP: Systém 1
5. Harmonizovaná norma: EN 54-23:2010,
EN 54-25:2008,
EN 54-25:2008/AC:2012.
Notifikovaný orgán: 1922 DEDAL, Osvedčenie & Certifikácia

6. Deklarovaný výkon:

Základné charakteristiky	Výkon	Harmonizovaná technická špecifikácia
EN 54-23:2010		
Prevádzková spoľahlivosť	Prešlo	4.2.1, 4.2.3, 4.2.4, 4.2.5, 4.2.6, 4.2.8
	N/A	4.2.2, 4.2.7
Parametre výkonu za podmienok požiaru	Prešlo	4.3.1, 4.3.2, 4.3.3, 4.3.4, 4.3.5, 4.3.6, 4.3.7
Odolnosť, teplotná odolnosť	Prešlo	4.4.1.1, 4.4.1.2, 4.4.1.3
Odolnosť, odolnosť voči vlhkosti	Prešlo	4.4.2.1, 4.4.2.2, 4.4.2.3
Trvanlivosť, odolnosť voči otrasom a vibráciám	Prešlo	4.4.3.1, 4.4.3.2, 4.4.3.3, 4.4.3.4
Odolnosť prevádzky, odolnosť voči korózii	Prešlo	4.4.4
Trvanlivosť, elektrická stabilita	Prešlo	4.4.5

EN 54-25:2008, EN 54-25:2008/AC:2012		
Výkon za podmienok požiaru	Prešlo	4.1, 4.2.2, 5.2, 8.3.7
Odoslanie oneskorenia (času odozvy na požiar)	Prešlo	8.2.3, 8.2.6
Prevádzková spoľahlivosť	Prešlo	4.2.1, 4.2.3, 4.2.4, 4.2.5, 4.2.6, 4.2.7, 5.3, 5.4, 6, 7, 8.2.2, 8.2.4, 8.2.5, 8.2.7, 8.2.8, 8.2.9, 8.3.1, 8.3.2, 8.3.3, 8.3.4, 8.3.6
	N/A	8.3.5
Odolnosť prevádzky a oneskorenia odpovede, odolnosť voči teplotám	Prešlo	8.3.9, 8.3.10, 8.3.11
Odolnosť prevádzky, odolnosť voči vibráciám	Prešlo	8.3.16, 8.3.17, 8.3.18, 8.3.19
Odolnosť prevádzky, odolnosť voči vlhkosti	Prešlo	8.3.12, 8.3.14
	N/A	8.3.13
Odolnosť prevádzky, odolnosť voči korózii	Prešlo	8.3.15
Odolnosť prevádzky, elektrická stabilita	Prešlo	8.3.20

Výkon výrobku uvedeného vyššie je v súlade s deklarovanou sadou výkonov. Toto vyhlásenie o výkone bolo vydané v súlade s nariadením (EÚ) č. 305/2011, pod výlučnou zodpovednosťou vyššie uvedeného výrobcu.

Podpísané za a menom výrobcu:

Miesto Kyiv, Ukrajina	Meno Serhii Ivchun Funkcia Právny zástupca na základe plnej moci	Skontrolujte podpis na priloženom vyhlásení o pôvode Dátum July 25th 2025
---------------------------------	---	--



"AS MANUFACTURING" LLC
S. Sklyarenka Str., 5, Kyiv, 04073, Ukraine
Registreret i Ukraine: 42593133

ERKLÆRING OM YDEEVNE
I henhold til forordning (EU) nr. 305/2011 om byggeprodukter
Nr. 1922-CPC-2429
(udgave 1)

1. Unik identifikationskode for produkttype: Model: navn EN54 FireProtect (VAD) Jeweller, model FP.54V.J-000-EU
Mærke: AJAX
2. Tiltænkt brug/e: Branddetektions- og brandalarmsystemer.
Brandalarmsenheder - Visuelle alarmer. Komponenter, der bruger radiolinks.
3. Producent: "AS MANUFACTURING" LLC, S. Sklyarenka Str., 5, Kyiv, 04073, Ukraine
4. System(er) af AVCP: System 1.
5. Harmoniserede standarder: EN 54-23:2010,
EN 54-25:2008,
EN 54-25:2008/AC:2012.
Notified body: 1922 DEDAL, Attestation & Certification
6. Erklæret ydeevne:

Væsentlige egenskaber	Ydelse	Harmoniserede tekniske specifikationer
EN 54-23:2010		
Driftsreliabilitet	Bestå	4.2.1, 4.2.3, 4.2.4, 4.2.5, 4.2.6, 4.2.8
	Ikke relevant	4.2.2, 4.2.7
Ydeevneparametre under brandforhold	Bestå	4.3.1, 4.3.2, 4.3.3, 4.3.4, 4.3.5, 4.3.6, 4.3.7
Holdbarhed, temperaturmodstand	Bestå	4.4.1.1, 4.4.1.2, 4.4.1.3
Holdbarhed, fugtmodstand	Bestå	4.4.2.1, 4.4.2.2, 4.4.2.3
Holdbarhed, stød- og vibrationsmodstand	Bestå	4.4.3.1, 4.4.3.2, 4.4.3.3, 4.4.3.4
Holdbarhed af driftsreliabilitet, korrosionsmodstand	Bestå	4.4.4
Holdbarhed, elektrisk stabilitet	Bestå	4.4.5

EN 54-25:2008, EN 54-25:2008/AC:2012		
Ydelse under brandforhold	Bestå	4.1, 4.2.2, 5.2, 8.3.7
Reaktionstid (reaktionstid til brand)	Bestå	8.2.3, 8.2.6
Driftsreliabilitet	Bestå	4.2.1, 4.2.3, 4.2.4, 4.2.5, 4.2.6, 4.2.7, 5.3, 5.4, 6, 7, 8.2.2, 8.2.4, 8.2.5, 8.2.7, 8.2.8, 8.2.9, 8.3.1, 8.3.2, 8.3.3, 8.3.4, 8.3.6
	Ikke relevant	8.3.5
Holdbarhed af driftsreliabilitet og reaktionstid, temperaturmodstand	Bestå	8.3.9, 8.3.10, 8.3.11
Holdbarhed af driftsreliabilitet, vibrationsmodstand	Bestå	8.3.16, 8.3.17, 8.3.18, 8.3.19
Holdbarhed af driftsreliabilitet, fugtmodstand	Bestå	8.3.12, 8.3.14
	Ikke relevant	8.3.13
Holdbarhed af driftsreliabilitet, korrosionsmodstand	Bestå	8.3.15
Holdbarhed af driftsreliabilitet, elektrisk stabilitet	Bestå	8.3.20

Ydelsen af det ovenfor identificerede produkt er i overensstemmelse med det deklarerede præstationssæt. Denne præstations-erklæring udstedes, i overensstemmelse med forordning (EU) nr. 305/2011, under producentens eget ansvar, som er identificeret ovenfor.

Underskrevet for og på vegne af producenten af:

Sted Kyiv, Ukraine	Navn Serhii Ivchun Funktion Advokat i henhold til PoA	Tjek underskrift på vedhæftet oprindelseserklæring Dato 25. juli 2025
------------------------------	--	--



„AS MANUFACTURING” OÜ
S. Sklyarenka tn 5, Kiiev, 04073, Ukraina
Registreeritud Ukrainas: 42593133

TOIMIVUSE DEKLARATSIOON
Vastavalt ehitusmaterjalide reguleerimisele EL nr 305/2011
Nr 1922-CPr-2429
(väljaanne 1)

1. Toote tüübi unikaalne identifitseerimiskood: Mudel: nimi EN54 FireProtect (VAD) Jeweller, mudel FP.54V.J-000-EU
Kaubamärk: AJAX
2. Eesmärk/ed: Tulekahju tuvastamise ja tulekahju häire süsteemid.
Tulekahju häire seadmed - Visuaalsed häire seadmed.
Komponendid, mis kasutavad raadiolinke.
3. Tootja: „AS MANUFACTURING” OÜ, S. Sklyarenka tn 5, Kiiev, 04073, Ukraina
4. AVCP süsteem(id): Süsteem 1.
5. Harmoniseeritud standard(id): EN 54-23:2010,
EN 54-25:2008,
EN 54-25:2008/AC:2012.
Notified body: 1922 DEDAL, Attestation & Certification

6. Deklareeritud toimivus:

Olulised omadused	Toimivus	Harmoniseeritud tehniline spetsifikatsioon
EN 54-23:2010		
Töökindlus	Läbitud	4.2.1, 4.2.3, 4.2.4, 4.2.5, 4.2.6, 4.2.8
	Ei kohal	4.2.2, 4.2.7
Toimivuse parameetrid tulekahju tingimustes	Läbitud	4.3.1, 4.3.2, 4.3.3, 4.3.4, 4.3.5, 4.3.6, 4.3.7
Kestvus, temperatuuritaluvus	Läbitud	4.4.1.1, 4.4.1.2, 4.4.1.3
Kestvus, niiskustaluvus	Läbitud	4.4.2.1, 4.4.2.2, 4.4.2.3
Kestvus, šokk-stabiilsus ja vibratsioonitaluvus	Läbitud	4.4.3.1, 4.4.3.2, 4.4.3.3, 4.4.3.4
Töökindluse vastupidavus, korrosioonitaluvus	Läbitud	4.4.4
Kestvus, elektriline stabiilsus	Läbitud	4.4.5

EN 54-25:2008, EN 54-25:2008/AC:2012		
Tulekahju tingimustes toimimine	Läbitud	4.1, 4.2.2, 5.2, 8.3.7
Vastusviivitus (vastus aeg tulekahjule)	Läbitud	8.2.3, 8.2.6
Töökindlus	Läbitud	4.2.1, 4.2.3, 4.2.4, 4.2.5, 4.2.6, 4.2.7, 5.3, 5.4, 6, 7, 8.2.2, 8.2.4, 8.2.5, 8.2.7, 8.2.8, 8.2.9, 8.3.1, 8.3.2, 8.3.3, 8.3.4, 8.3.6
	Ei kohal	8.3.5
Töökindluse ja vastusviivituse vastupidavus, temperatuuritaluvus	Läbitud	8.3.9, 8.3.10, 8.3.11
Töökindluse vastupidavus, vibratsioonitaluvus	Läbitud	8.3.16, 8.3.17, 8.3.18, 8.3.19
Töökindluse vastupidavus, niiskustaluvus	Läbitud	8.3.12, 8.3.14
	Ei kohal	8.3.13
Töökindluse vastupidavus, korrosioonitaluvus	Läbitud	8.3.15
Töökindluse vastupidavus, elektriline stabiilsus	Läbitud	8.3.20

Ülaltoodud toote toimimine vastab deklareeritud toimivuse kogumile. See toimivuse deklaratsioon on välja antud vastavalt määrusele (EL) nr 305/2011, tootja ainuisikulise vastutuse all, kes on ülaltoodud.

Allkirjastatud tootja nimel:

Koht Kiiev, Ukraina	Nimi Serhii Ivchun Funktsioon Lihtne volituste alusel	Kontrolli allkirja lisatud päritolu deklaratsioonil Kuupäev 25. juuli 2025
-------------------------------	--	---



„AS MANUFACTURING” LLC
S. Sklyarenka g., 5, Kijevs, 04073, Ukraina
Registruota Ukrainoje: 42593133

Veiklos Deklaracija
Pagal statybinių produktų reglamentą ES Nr. 305/2011
Nr. 1922-CPr-2429
(išdavimas 1)

1. Unikalus produkto tipo identifikavimo kodas: Modelis: pavadinimas EN54 FireProtect (VAD) Jeweller,
modelis FP.54V.J-000-EU
Prekės ženklas: AJAX
2. Numatyta naudojimo(-a) advokacija: Gaisro detekcijos ir gaisro signalizacijos sistema.
Gaisro signalizacijos prietaisai – vizualūs signalizacijos prietaisai. Komponentai naudojantys radijo ryšius.
3. Gamintojas: „AS MANUFACTURING” LLC, S. Sklyarenka g., 5, Kijevs, 04073, Ukraina
4. AVCP sistema (-os): Sistema 1.
5. Suderinti standartai: EN 54-23:2010,
EN 54-25:2008,
EN 54-25:2008/AC:2012.
Notified body: 1922 DEDAL, Attestation & Certification

6. Pareikšta veikla:

Esminiai bruožai	Veikimas	Suderinta techninė specifikacija
EN 54-23:2010		
Eksploatacijos patikimumas	Pervesti	4.2.1, 4.2.3, 4.2.4, 4.2.5, 4.2.6, 4.2.8
	N/A	4.2.2, 4.2.7
Veikimo parametrai ugnies sąlygomis	Pervesti	4.3.1, 4.3.2, 4.3.3, 4.3.4, 4.3.5, 4.3.6, 4.3.7
Patvarumas, temperatūros atsparumas	Pervesti	4.4.1.1, 4.4.1.2, 4.4.1.3
Patvarumas, drėgmės atsparumas	Pervesti	4.4.2.1, 4.4.2.2, 4.4.2.3
Patvarumas, smūgio ir vibracijos atsparumas	Pervesti	4.4.3.1, 4.4.3.2, 4.4.3.3, 4.4.3.4
Patikimumo trukmė, korozijos atsparumas	Pervesti	4.4.4
Patvarumas, elektrinis stabilumas	Pervesti	4.4.5

EN 54-25:2008, EN 54-25:2008/AC:2012		
Veikimas ugniagesybos sąlygomis	Pervesti	4.1, 4.2.2, 5.2, 8.3.7
Atsako vėlavimas (atsako laikas gaisrui)	Pervesti	8.2.3, 8.2.6
Eksploatacijos patikimumas	Pervesti	4.2.1, 4.2.3, 4.2.4, 4.2.5, 4.2.6, 4.2.7, 5.3, 5.4, 6, 7, 8.2.2, 8.2.4, 8.2.5, 8.2.7, 8.2.8, 8.2.9, 8.3.1, 8.3.2, 8.3.3, 8.3.4, 8.3.6
	N/A	8.3.5
Patikimumo trukmė ir atsako vėlavimas, temperatūros atsparumas	Pervesti	8.3.9, 8.3.10, 8.3.11
Patikimumo trukmė, vibracijos atsparumas	Pervesti	8.3.16, 8.3.17, 8.3.18, 8.3.19
Patikimumo trukmė, drėgmės atsparumas	Pervesti	8.3.12, 8.3.14
	N/A	8.3.13
Patikimumo trukmė, korozijos atsparumas	Pervesti	8.3.15
Patikimumo trukmė, elektrinis stabilumas	Pervesti	8.3.20

Aukščiau nurodytų produktų veikimas atitinka pareikštų veiksmų rinkinį. Ši pareiškimas apie veiksmus išduodamas pagal reglamentą (ES) Nr. 305/2011, pagal aukščiau nurodyto gamintojo vieninę atsakomybę.

Pasirašyta gamintojo vardu:

Vieta Kijevas, Ukraina	Pavadinimas Serhii Ivchun Funkcija Atstovas pagal įgaliojimą	Patikrinkite parašą ant pridėtos kilmės deklaracijos Data 2025 m. liepos 25 d.
----------------------------------	---	---



"AS MANUFACTURING" LLC
S. Sklyarenka Str., 5, Kijiva, 04073, Ukraina
Reģistrēts Ukrainā: 42593133

VEIKTSPĒJAS DEKLARĀCIJA
Saskaņā ar Būvniecības produktu regulējumu ES Nr. 305/2011
Nr. 1922-CPR-2429
(izdošana 1)

1. Produkta veida unikālais identifikācijas kods: Modelis: nosaukums EN54 FireProtect (VAD) Jeweller,
modelis FP.54V.J-000-EU
Zīmols: AJAX
2. Paredzētā lietošana/s: Uguns atklāšana un uguns signalizācijas sistēmas.
Uguns signalizācijas ierīces - vizuālas signalizācijas
ierīces. Komponenti, kas izmanto radio saites.
3. Ražotājs: "AS MANUFACTURING" LLC, S. Sklyarenka Str., 5, Kijiva,
04073, Ukraina
4. AVCP sistēma(s): Sistēma 1.
5. Harmonizētā standarta/s: EN 54-23:2010,
EN 54-25:2008,
EN 54-25:2008/AC:2012.
Notified body: 1922 DEDAL, Attestation & Certification
6. Deklarētā veikspēja:

Būtiskās īpašības	Veikspēja	Harmonizētā tehniskā specifikācija
EN 54-23:2010		
Darba uzticamība	Nokārtota	4.2.1, 4.2.3, 4.2.4, 4.2.5, 4.2.6, 4.2.8
	N/A	4.2.2, 4.2.7
Veikspējas parametri uguns nosacījumos	Nokārtota	4.3.1, 4.3.2, 4.3.3, 4.3.4, 4.3.5, 4.3.6, 4.3.7
Izturība, temperatūras izturība	Nokārtota	4.4.1.1, 4.4.1.2, 4.4.1.3
Izturība, mitruma izturība	Nokārtota	4.4.2.1, 4.4.2.2, 4.4.2.3
Izturība, trieciena un vibrācijas izturība	Nokārtota	4.4.3.1, 4.4.3.2, 4.4.3.3, 4.4.3.4
Uzticamības izturība, korozijas izturība	Nokārtota	4.4.4
Izturība, elektriskā stabilitāte	Nokārtota	4.4.5

EN 54-25:2008, EN 54-25:2008/AC:2012		
Veiktspēja uguns nosacījumos	Nokārtota	4.1, 4.2.2, 5.2, 8.3.7
Atbildes kavējums (atbildes laiks uz uguni)	Nokārtota	8.2.3, 8.2.6
Darba uzticamība	Nokārtota	4.2.1, 4.2.3, 4.2.4, 4.2.5, 4.2.6, 4.2.7, 5.3, 5.4, 6, 7, 8.2.2, 8.2.4, 8.2.5, 8.2.7, 8.2.8, 8.2.9, 8.3.1, 8.3.2, 8.3.3, 8.3.4, 8.3.6
	N/A	8.3.5
Uzticamības un atbildējoša kavējuma izturība, temperatūras izturība	Nokārtota	8.3.9, 8.3.10, 8.3.11
Uzticamības izturība, vibrācijas izturība	Nokārtota	8.3.16, 8.3.17, 8.3.18, 8.3.19
Uzticamības izturība, mitruma izturība	Nokārtota	8.3.12, 8.3.14
	N/A	8.3.13
Uzticamības izturība, korozijas izturība	Nokārtota	8.3.15
Uzticamības izturība, elektriskā stabilitāte	Nokārtota	8.3.20

Augstāk minētā produkta veiktspēja ir atbilstīga norādītajām veiktspējām. Šī veiktspējas deklarācija tiek izdota, saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 305/2011, ražotāja, kas norādīts augstāk, vienīgā atbildībā.

Parakstītis ražotāja vārdā:

Vieta Kijiva, Ukraina	Nosaukums Serhijs Ivčuns Amats Advokāts saskaņā ar pilnvaru	Pārbaudiet parakstu pievienotajā izcelsmes deklarācijā Datums 2025. gada 25. jūlijs
---------------------------------	--	--



"AS MANUFACTURING" LLC
ул. С. Склярьнка 5, Киев, 04073, Україна
Регистрирано в Україна: 42593133

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ПРЕДСТАВЯНЕ
Според Регламента за строителни продукти на ЕС № 305/2011
№ 1922-СФР-2429
(издание 1)

- | | |
|---|--|
| 1. Уникален идентификационен код на типа продукт: | Модел: име EN54 FireProtect (VAD) Jeweller, модел FP.54V.J-000-EU
Бранд: AJAX |
| 2. Предназначение: | Системи за откриване на пожар и пожара.
Устройства за пожарна аларма - Визуални алармени устройства. Компоненти, използващи радио връзки. |
| 3. Производител: | "AS MANUFACTURING" LLC, ул. С. Склярьнка 5, Киев, 04073, Україна |
| 4. Система(и) на AVCP: | Система 1. |
| 5. Хармонизирани стандарт(и): | EN 54-23:2010,
EN 54-25:2008,
EN 54-25:2008/AC:2012.
Notified body: 1922 DEDAL, Attestation & Certification |
| 6. Обявено представяне: | |

Основни характеристики	Представяне	Хармонизирана техническа спецификация
EN 54-23:2010		
Оперативна надеждност	Преминато	4.2.1, 4.2.3, 4.2.4, 4.2.5, 4.2.6, 4.2.8
	N/A	4.2.2, 4.2.7
Параметри на представянето при пожарни условия	Преминато	4.3.1, 4.3.2, 4.3.3, 4.3.4, 4.3.5, 4.3.6, 4.3.7
Устойчивост, устойчивост на температура	Преминато	4.4.1.1, 4.4.1.2, 4.4.1.3
Устойчивост, устойчивост на влага	Преминато	4.4.2.1, 4.4.2.2, 4.4.2.3
Устойчивост, устойчивост на шок и вибрации	Преминато	4.4.3.1, 4.4.3.2, 4.4.3.3, 4.4.3.4
Устойчивост на оперативна надеждност, устойчивост на корозия	Преминато	4.4.4
Устойчивост, електрическа стабилност	Преминато	4.4.5

EN 54-25:2008, EN 54-25:2008/AC:2012		
Представяне при огнени условия	Преминато	4.1, 4.2.2, 5.2, 8.3.7
Закъснение на отговор (време на отговор на пожара)	Преминато	8.2.3, 8.2.6
Оперативна надеждност	Преминато	4.2.1, 4.2.3, 4.2.4, 4.2.5, 4.2.6, 4.2.7, 5.3, 5.4, 6, 7, 8.2.2, 8.2.4, 8.2.5, 8.2.7, 8.2.8, 8.2.9, 8.3.1, 8.3.2, 8.3.3, 8.3.4, 8.3.6
	N/A	8.3.5
Устойчивост на оперативна надеждност и закъснение на отговора, устойчивост на температура	Преминато	8.3.9, 8.3.10, 8.3.11
Устойчивост на оперативна надеждност, устойчивост на вибрации	Преминато	8.3.16, 8.3.17, 8.3.18, 8.3.19
Устойчивост на оперативна надеждност, устойчивост на влажност	Преминато	8.3.12, 8.3.14
	N/A	8.3.13
Устойчивост на оперативна надеждност, устойчивост на корозия	Преминато	8.3.15
Устойчивост на оперативна надеждност, електрическа стабилност	Преминато	8.3.20

Представянето на продукта, идентифицирано по-горе, е в съответствие с декларираните постижения. Тази декларация за постижения е издадена в съответствие с Регламент (ЕС) № 305/2011, под единствената отговорност на производителя, идентифициран по-горе.

Подписано за и от името на производителя от:

Място Киев, Украйна	Име Серий Ивчун Функция Адвокат по силата на пълномощно	Проверете подписа на приложената декларация за произход Дата 25 юли 2025
-------------------------------	--	--



„AS MANUFACTURING” LLC
S. Sklyarenka Str., 5, Kijev, 04073, Ukrajina
Registrirano u Ukrajini: 42593133

IZJAVA O PERFORMANSAMA
Prema Uredbi o građevinskim proizvodima EU br. 305/2011
Br. 1922-CPR-2429
(izdanje 1)

1. Jedinstveni identifikacijski kod tipa proizvoda: Model: ime EN54 FireProtect (VAD) Jeweller, model FP.54V.J-000-EU
Marka: AJAX
2. Namjena: Sustavi za otkrivanje požara i sustavi protupožarnog alarma. Uređaji za zvučno upozorenje - vizualni uređaji. Komponente koje koriste radio veze.
3. Proizvođač: „AS MANUFACTURING” LLC, S. Sklyarenka Str., 5, Kijev, 04073, Ukrajina
4. Sustavi AVCP: Sustav 1.
5. Usklađeni standardi: EN 54-23:2010,
EN 54-25:2008,
EN 54-25:2008/AC:2012.
Notified body: 1922 DEDAL, Attestation & Certification
6. Deklarirane performanse:

Bitne karakteristike	Performanse	Usklađena tehnička specifikacija
EN 54-23:2010		
Operativna pouzdanost	Prošao	4.2.1, 4.2.3, 4.2.4, 4.2.5, 4.2.6, 4.2.8
	N/A	4.2.2, 4.2.7
Parametri performansi pod uvjetima požara	Prošao	4.3.1, 4.3.2, 4.3.3, 4.3.4, 4.3.5, 4.3.6, 4.3.7
Trajnost, otpornost na temperaturu	Prošao	4.4.1.1, 4.4.1.2, 4.4.1.3
Trajnost, otpornost na vlagu	Prošao	4.4.2.1, 4.4.2.2, 4.4.2.3
Trajnost, otpornost na udar i vibracije	Prošao	4.4.3.1, 4.4.3.2, 4.4.3.3, 4.4.3.4
Trajnost operativne pouzdanosti, otpornosti na koroziju	Prošao	4.4.4
Trajnost, električna stabilnost	Prošao	4.4.5

EN 54-25:2008, EN 54-25:2008/AC:2012		
Performanse pod uvjetima požara	Prošao	4.1, 4.2.2, 5.2, 8.3.7
Kašnjenje odgovora (vrijeme odgovora na požar)	Prošao	8.2.3, 8.2.6
Operativna pouzdanost	Prošao	4.2.1, 4.2.3, 4.2.4, 4.2.5, 4.2.6, 4.2.7, 5.3, 5.4, 6, 7, 8.2.2, 8.2.4, 8.2.5, 8.2.7, 8.2.8, 8.2.9, 8.3.1, 8.3.2, 8.3.3, 8.3.4, 8.3.6
	N/A	8.3.5
Trajnost operativne pouzdanosti i kašnjenje odgovora, otpor na temperaturu	Prošao	8.3.9, 8.3.10, 8.3.11
Trajnost operativne pouzdanosti, otpornosti na vibracije	Prošao	8.3.16, 8.3.17, 8.3.18, 8.3.19
Trajnost operativne pouzdanosti, otpornosti na vlagu	Prošao	8.3.12, 8.3.14
	N/A	8.3.13
Trajnost operativne pouzdanosti, otpornosti na koroziju	Prošao	8.3.15
Trajnost operativne pouzdanosti, električne stabilnosti	Prošao	8.3.20

Performanse proizvoda identificiranog iznad su u skladu s skupom deklariranih performansi. Ova izjava o performansama izdaje se, u skladu s Uredbom (EU) br. 305/2011, pod isključivom odgovornošću proizvođača identificiranog iznad.

Potpisano u ime proizvođača od:

Mjesto Kijev, Ukrajina	Ime Serhii Ivchun Funkcija Zastupnik po osnovi punomoći	Provjeri potpis na priloženoj izjavi o porijeklu Datum 25. srpnja 2025.
----------------------------------	--	--



"AS MANUFACTURING" LLC
S. Sklyarenka Str., 5, Kiova, 04073, Ukraina
Rekisteröity Ukrainassa: 42593133

SUORITUSKYKYVAKUUTUS
Rakennustuotteiden asetus, EU N:o 305/2011
Nro 1922-CPR-2429
(issue 1)

1. Tuotetyypin ainutkertainen tunnistuskoodi: Malli: nimi EN54 FireProtect (VAD) Jeweller, malli FP.54V.J-000-EU
Brändi: AJAX
2. Tarkoitus: Palohavaintojärjestelmät ja palohälytysjärjestelmät. Palohälyttimet - Visuaaliset hälyttimet. Komponentit, jotka käyttävät radioyhteyksiä.
3. Valmistaja: "AS MANUFACTURING" LLC, S. Sklyarenka Str., 5, Kiova, 04073, Ukraina
4. AVCP-järjestelmä(t): Järjestelmä 1.
5. Harmonisoitu standardi(t): EN 54-23:2010,
EN 54-25:2008,
EN 54-25:2008/AC:2012.
Notified body: 1922 DEDAL, Attestation & Certification
6. Ilmoitettu suorituskyky:

Olennaiset ominaisuudet	Suorituskyky	Harmonisoidut tekniset eritelmät
EN 54-23:2010		
Toiminnallinen luotettavuus	Läpäisty	4.2.1, 4.2.3, 4.2.4, 4.2.5, 4.2.6, 4.2.8
	Ei käytettävissä	4.2.2, 4.2.7
Suorituskyky parametreja tulipalon olosuhteissa	Läpäisty	4.3.1, 4.3.2, 4.3.3, 4.3.4, 4.3.5, 4.3.6, 4.3.7
Kestävyys, lämpötilankestävyys	Läpäisty	4.4.1.1, 4.4.1.2, 4.4.1.3
Kestävyys, kosteudenkestävyys	Läpäisty	4.4.2.1, 4.4.2.2, 4.4.2.3
Kestävyys, isku- ja värähtelynkestävyys	Läpäisty	4.4.3.1, 4.4.3.2, 4.4.3.3, 4.4.3.4
Toiminnallisen luotettavuuden kestävyys, korroosionkestävyys	Läpäisty	4.4.4
Kestävyys, sähkölaitteiden vakaus	Läpäisty	4.4.5

EN 54-25:2008, EN 54-25:2008/AC:2012		
Suorituskyky tulipalon olosuhteissa	Läpäisty	4.1, 4.2.2, 5.2, 8.3.7
Vasteviive (vastausaika tulipalolle)	Läpäisty	8.2.3, 8.2.6
Toiminnallinen luotettavuus	Läpäisty	4.2.1, 4.2.3, 4.2.4, 4.2.5, 4.2.6, 4.2.7, 5.3, 5.4, 6, 7, 8.2.2, 8.2.4, 8.2.5, 8.2.7, 8.2.8, 8.2.9, 8.3.1, 8.3.2, 8.3.3, 8.3.4, 8.3.6
	Ei käytettävissä	8.3.5
Toiminnallisen luotettavuuden ja vasteviiveen kestävyys, lämpötilankestävyys	Läpäisty	8.3.9, 8.3.10, 8.3.11
Toiminnallisen luotettavuuden kestävyys, tärinän kestävyys	Läpäisty	8.3.16, 8.3.17, 8.3.18, 8.3.19
Toiminnallisen luotettavuuden kestävyys, kosteudenkestävyys	Läpäisty	8.3.12, 8.3.14
	Ei käytettävissä	8.3.13
Toiminnallisen luotettavuuden kestävyys, korroosionkestävyys	Läpäisty	8.3.15
Toiminnallisen luotettavuuden kestävyys, sähkölaitteiden vakaus	Läpäisty	8.3.20

Yllä mainitun tuotteen suorituskyky on vaatimustenmukainen ilmoitettujen suorituskykyjen kanssa. Tämä suorituskykyvakuutus myönnetään Euroopan unionin asetuksen (EU) N:o 305/2011 mukaisesti, valmistajan ainoassa vastuussa.

Allekirjoitettu valmistajan puolesta:

Paikka Kiova, Ukraina	Nimi Serhii Ivchun Toiminto Asianajaja valtakirjan perusteella	Tarkista allekirjoitus liitteenä olevasta alkuperäselvityksestä Päivämäärä 25. heinäkuuta 2025
---------------------------------	---	---



"AS MANUFACTURING" LLC
S. Sklyarenka Str., 5, Kyiv, 04073, Ukraina
Registrerat i Ukraina: 42593133

PRESTANDEDEKLARATION
Enligt förordning om byggprodukter EU nr 305/2011
Nr 1922-CPR-2429
(utgåva 1)

1. Unik identifieringskod för produkttyp: Modell: namn EN54 FireProtect (VAD) Jeweller, modell FP.54V.J-000-EU
Märke: AJAX
2. Avsedd användning/ar: Branddetektering och brandlarmssystem. Brandlarm enheter - Visuella larm enheter. Komponenter som använder radio länkar.
3. Tillverkare: "AS MANUFACTURING" LLC, S. Sklyarenka Str., 5, Kyiv, 04073, Ukraina
4. System/er av AVCP: System 1.
5. Harmoniserad standard/er: EN 54-23:2010,
EN 54-25:2008,
EN 54-25:2008/AC:2012.
Notified body: 1922 DEDAL, Attestation & Certification

6. Deklarerad prestanda:

Väsentliga egenskaper	Prestanda	Harmoniserad teknisk specifikation
EN 54-23:2010		
Operationell tillförlitlighet	Godkänd	4.2.1, 4.2.3, 4.2.4, 4.2.5, 4.2.6, 4.2.8
	N/A	4.2.2, 4.2.7
Prestandaparametrar under brandförhållanden	Godkänd	4.3.1, 4.3.2, 4.3.3, 4.3.4, 4.3.5, 4.3.6, 4.3.7
Hållbarhet, temperaturmotstånd	Godkänd	4.4.1.1, 4.4.1.2, 4.4.1.3
Hållbarhet, fuktmotstånd	Godkänd	4.4.2.1, 4.4.2.2, 4.4.2.3
Hållbarhet, stötsäkerhet och vibrationsmotstånd	Godkänd	4.4.3.1, 4.4.3.2, 4.4.3.3, 4.4.3.4
Hållbarhet av operationell tillförlitlighet, korrosionsmotstånd	Godkänd	4.4.4
Hållbarhet, elektrisk stabilitet	Godkänd	4.4.5

EN 54-25:2008, EN 54-25:2008/AC:2012		
Prestanda under brandförhållanden	Godkänd	4.1, 4.2.2, 5.2, 8.3.7
Responstid (svarstid till brand)	Godkänd	8.2.3, 8.2.6
Operationell tillförlitlighet	Godkänd	4.2.1, 4.2.3, 4.2.4, 4.2.5, 4.2.6, 4.2.7, 5.3, 5.4, 6, 7, 8.2.2, 8.2.4, 8.2.5, 8.2.7, 8.2.8, 8.2.9, 8.3.1, 8.3.2, 8.3.3, 8.3.4, 8.3.6
	N/A	8.3.5
Hållbarhet av operationell tillförlitlighet och responstid, temperaturmotstånd	Godkänd	8.3.9, 8.3.10, 8.3.11
Hållbarhet av operationell tillförlitlighet, vibrationsmotstånd	Godkänd	8.3.16, 8.3.17, 8.3.18, 8.3.19
Hållbarhet av operationell tillförlitlighet, fuktmotstånd	Godkänd	8.3.12, 8.3.14
	N/A	8.3.13
Hållbarhet av operationell tillförlitlighet, korrosionsmotstånd	Godkänd	8.3.15
Hållbarhet av operationell tillförlitlighet, elektrisk stabilitet	Godkänd	8.3.20

Produkten som identifieras ovan uppfyller kraven på deklarerad prestanda. Denna prestanda deklaration utfärdas i enlighet med förordning (EU) nr 305/2011, under det ensamansvar som tillverkaren identifierat ovan.

Undertecknat för och på uppdrag av tillverkaren av:

Plats Kyiv, Ukraina	Namn Serhii Ivchun Funktion Ombud enligt PoA	Kontrollera signatur på bifogad ursprungserkännande Datum 25 juli 2025
-------------------------------	---	---



«AS MANUFACTURING» LLC
Οδός Σ. Σκλιαρένκα, 5, Κίεβο, 04073, Ουκρανία
Καταχωρημένη στην Ουκρανία: 42593133

ΔΗΛΩΣΗ ΑΠΟΔΟΤΙΚΟΤΗΤΑΣ

Σύμφωνα με τον Κανονισμό για τα Κατασκευαστικά Προϊόντα ΕΕ αριθ. 305/2011
No 1922-CPR-2429
(έκδοση 1)

1. Μοναδικός κωδικός ταυτοποίησης του τύπου προϊόντος: Μοντέλο: ονομασία EN54 FireProtect (VAD) Jeweller, μοντέλο FP.54V.J-000-EU
Μάρκα: AJAX
2. Προβλεπόμενη χρήση/είς: Συστήματα ανίχνευσης και συναγερμού πυρκαγιάς. Συσκευές συναγερμού - Οπτικές συσκευές συναγερμού. Συστατικά που χρησιμοποιούν ραδιοσύνδεση.
3. Κατασκευαστής: «AS MANUFACTURING» LLC, Οδός Σ. Σκλιαρένκα, 5, Κίεβο, 04073, Ουκρανία
4. Σύστημα/α AVCP: Σύστημα 1.
5. Εναρμονισμένο/α πρότυπο/α: EN 54-23:2010,
EN 54-25:2008,
EN 54-25:2008/AC:2012.
Notified body: 1922 DEDAL, Attestation & Certification

6. Δηλωμένη απόδοση:

Βασικά χαρακτηριστικά	Απόδοση	Εναρμονισμένη τεχνική προδιαγραφή
EN 54-23:2010		
Λειτουργική αξιοπιστία	Περάστε	4.2.1, 4.2.3, 4.2.4, 4.2.5, 4.2.6, 4.2.8
	Μη διαθέσιμο	4.2.2, 4.2.7
Παράμετροι απόδοσης υπό φωτιά	Περάστε	4.3.1, 4.3.2, 4.3.3, 4.3.4, 4.3.5, 4.3.6, 4.3.7
Αντοχή, ανθεκτικότητα στη θερμοκρασία	Περάστε	4.4.1.1, 4.4.1.2, 4.4.1.3
Αντοχή, ανθεκτικότητα στην υγρασία	Περάστε	4.4.2.1, 4.4.2.2, 4.4.2.3
Αντοχή, ανθεκτικότητα σε κλονισμό και κραδασμούς	Περάστε	4.4.3.1, 4.4.3.2, 4.4.3.3, 4.4.3.4
Αντοχή της λειτουργικής αξιοπιστίας, ανθεκτικότητα στη διάβρωση	Περάστε	4.4.4
Αντοχή, σταθερότητα ηλεκτρικής ενέργειας	Περάστε	4.4.5

EN 54-25:2008, EN 54-25:2008/AC:2012		
Απόδοση υπό συνθήκες φωτιάς	Περάστε	4.1, 4.2.2, 5.2, 8.3.7
Χρόνος απόκρισης (χρόνος αντίδρασης στην πυρκαγιά)	Περάστε	8.2.3, 8.2.6
Λειτουργική αξιοπιστία	Περάστε	4.2.1, 4.2.3, 4.2.4, 4.2.5, 4.2.6, 4.2.7, 5.3, 5.4, 6, 7, 8.2.2, 8.2.4, 8.2.5, 8.2.7, 8.2.8, 8.2.9, 8.3.1, 8.3.2, 8.3.3, 8.3.4, 8.3.6
	Μη διαθέσιμο	8.3.5
Αντοχή της λειτουργικής αξιοπιστίας και του χρόνου απόκρισης, ανθεκτικότητα στη θερμοκρασία	Περάστε	8.3.9, 8.3.10, 8.3.11
Αντοχή της λειτουργικής αξιοπιστίας, ανθεκτικότητα στις δονήσεις	Περάστε	8.3.16, 8.3.17, 8.3.18, 8.3.19
Αντοχή της λειτουργικής αξιοπιστίας, ανθεκτικότητα στην υγρασία	Περάστε	8.3.12, 8.3.14
	Μη διαθέσιμο	8.3.13
Αντοχή της λειτουργικής αξιοπιστίας, ανθεκτικότητα στη διάβρωση	Περάστε	8.3.15
Αντοχή της λειτουργικής αξιοπιστίας, σταθερότητα ρεύματος	Περάστε	8.3.20

Η απόδοση του προϊόντος που αναγνωρίστηκε παραπάνω συμμορφώνεται με τη σειρά δηλωμένων επιδόσεων. Αυτή η δήλωση απόδοσης εκδίδεται, σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 305/2011, υπό την αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή που αναγνωρίζεται παραπάνω.

Υπογράφεται για λογαριασμό του κατασκευαστή από:

Τόπος Κίεβο, Ουκρανία	Όνομα Σερχίι Ίβτσουν Λειτουργία Πληρεξούσιος βάσει της Πληρεξουσιότητας	Ελέγξτε την υπογραφή στη συνημμένη δήλωση προέλευσης Ημερομηνία 25 Ιουλίου 2025
---------------------------------	--	--



„AS MANUFACTURING” LLC
Str. S. Sklyarenka, 5, Kyiv, 04073, Ucraina
Înregistrat în Ucraina: 42593133

DECLARAȚIE DE PERFORMANȚĂ
Conform Reglementării Produselor de Construcție UE nr. 305/2011
Nr. 1922-CPR-2429
(emisiunea 1)

1. Cod unic de identificare a tipului de produs: Model: nume EN54 FireProtect (VAD) Jeweller, model FP.54V.J-000-EU
Marcă: AJAX
2. Utilizare/uzuri intenționate: Sisteme de detectare a incendiilor și alarmare în caz de incendiu. Dispozitive de alarmă de incendiu - Dispozitive de alarmă vizuale. Componente care utilizează prin radio.
3. Producător: „AS MANUFACTURING” LLC, Str. S. Sklyarenka, 5, Kyiv, 04073, Ucraina
4. Sistem(e) de AVCP: Sistem 1.
5. Standard(e) armonizată(e): EN 54-23:2010,
EN 54-25:2008,
EN 54-25:2008/AC:2012.
Notified body: 1922 DEDAL, Attestation & Certification

6. Performanță declarată:

Caracteristici esențiale	Performanță	Specificație tehnică armonizată
EN 54-23:2010		
Fiabilitate operațională	Aprobată	4.2.1, 4.2.3, 4.2.4, 4.2.5, 4.2.6, 4.2.8
	N/A	4.2.2, 4.2.7
Parametrii de performanță în condiții de incendiu	Aprobată	4.3.1, 4.3.2, 4.3.3, 4.3.4, 4.3.5, 4.3.6, 4.3.7
Durabilitate, rezistență la temperatură	Aprobată	4.4.1.1, 4.4.1.2, 4.4.1.3
Durabilitate, rezistență la umiditate	Aprobată	4.4.2.1, 4.4.2.2, 4.4.2.3
Durabilitate, rezistență la șoc și vibrații	Aprobată	4.4.3.1, 4.4.3.2, 4.4.3.3, 4.4.3.4
Durabilitatea fiabilității operaționale, rezistența la coroziune	Aprobată	4.4.4
Durabilitate, stabilitate electrică	Aprobată	4.4.5

EN 54-25:2008, EN 54-25:2008/AC:2012		
Performanță în condiții de incendiu	Aprobată	4.1, 4.2.2, 5.2, 8.3.7
Întârziere de răspuns (timp de răspuns la incendiu)	Aprobată	8.2.3, 8.2.6
Fiabilitate operațională	Aprobată	4.2.1, 4.2.3, 4.2.4, 4.2.5, 4.2.6, 4.2.7, 5.3, 5.4, 6, 7, 8.2.2, 8.2.4, 8.2.5, 8.2.7, 8.2.8, 8.2.9, 8.3.1, 8.3.2, 8.3.3, 8.3.4, 8.3.6
	N/A	8.3.5
Durabilitatea fiabilității operaționale și a întârzierii de răspuns, rezistența la temperatură	Aprobată	8.3.9, 8.3.10, 8.3.11
Durabilitatea fiabilității operaționale, rezistența la vibrații	Aprobată	8.3.16, 8.3.17, 8.3.18, 8.3.19
Durabilitatea fiabilității operaționale, rezistența la umiditate	Aprobată	8.3.12, 8.3.14
	N/A	8.3.13
Durabilitatea fiabilității operaționale, rezistența la coroziune	Aprobată	8.3.15
Durabilitatea fiabilității operaționale, stabilitate electrică	Aprobată	8.3.20

Performanța produsului identificat mai sus este conformă cu setul de performanțe declarate. Această declarație de performanță este emisă, în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 305/2011, sub întreaga responsabilitate a producătorului identificat mai sus.

Semnat pentru și în numele producătorului de către:

Locație Kyiv, Ucraina	Nume și prenume Serhii Ivchun Funcție Avocat în virtutea POA	Verificați semnătura pe declarația de origine anexată Data 25 iulie 2025
---------------------------------	---	---



"AS MANUFACTURING" LLC
S. Sklyarenka Str., 5, Kyiv, 04073, Ukraina
Beregszámítva Ukrajnában: 42593133

TELJESÍTÉSI NYILATKOZAT
A Építőanyagok Rendelet alapján EU 305/2011
No 1922-CPR-2429
(issue 1)

1. A terméktípus egyedi azonosítószáma: Modell: név EN54 FireProtect (VAD) Jeweller, modell FP.54V.J-000-EU
Márka: AJAX
2. Tervezett felhasználás: Tűzfelismerő és tűzjelző rendszerek. Tűzjelzők - Vizualizáló jelzők. Részletek rádióhullámok alkalmazásával.
3. Gyártó: "AS MANUFACTURING" LLC, S. Sklyarenka Str., 5, Kyiv, 04073, Ukraina
4. AVCP rendszer: 1. rendszer.
5. Harmonizált szabványok: EN 54-23:2010,
EN 54-25:2008,
EN 54-25:2008/AC:2012.
Notified body: 1922 DEDAL, Attestation & Certification

6. Nyilatkozott teljesítmény:

Alapvető jellemzők	Teljesítmény	Harmonizált műszaki specifikáció
EN 54-23:2010		
Működési megbízhatóság	Átad	4.2.1, 4.2.3, 4.2.4, 4.2.5, 4.2.6, 4.2.8
	N/A	4.2.2, 4.2.7
Teljesítmény paraméterek tűz esetén	Átad	4.3.1, 4.3.2, 4.3.3, 4.3.4, 4.3.5, 4.3.6, 4.3.7
Tartósság, hőmérséklet-ellenállás	Átad	4.4.1.1, 4.4.1.2, 4.4.1.3
Tartósság, páratartalom-ellenállás	Átad	4.4.2.1, 4.4.2.2, 4.4.2.3
Tartósság, ütés- és rezgésállóság	Átad	4.4.3.1, 4.4.3.2, 4.4.3.3, 4.4.3.4
Működési megbízhatóság tartóssága, korrózióállóság	Átad	4.4.4
Tartósság, elektromos stabilitás	Átad	4.4.5

EN 54-25:2008, EN 54-25:2008/AC:2012		
Teljesítmény tűz esetén	Átad	4.1, 4.2.2, 5.2, 8.3.7
Válasz késleltetés (válaszidő tűz esetén)	Átad	8.2.3, 8.2.6
Működési megbízhatóság	Átad	4.2.1, 4.2.3, 4.2.4, 4.2.5, 4.2.6, 4.2.7, 5.3, 5.4, 6, 7, 8.2.2, 8.2.4, 8.2.5, 8.2.7, 8.2.8, 8.2.9, 8.3.1, 8.3.2, 8.3.3, 8.3.4, 8.3.6
	N/A	8.3.5
Működési megbízhatóság és válasz késleltetés tartóssága, hőmérséklet-ellenállás	Átad	8.3.9, 8.3.10, 8.3.11
Működési megbízhatóság tartóssága, rezgésállóság	Átad	8.3.16, 8.3.17, 8.3.18, 8.3.19
Működési megbízhatóság tartóssága, páratartalom-ellenállás	Átad	8.3.12, 8.3.14
	N/A	8.3.13
Működési megbízhatóság tartóssága, korrózióállóság	Átad	8.3.15
Működési megbízhatóság tartóssága, elektromos stabilitás	Átad	8.3.20

A fenti azonosított termék teljesítménye összhangban áll a megadott teljesítményekkel. Ezt a teljesítménynyilatkozatot a 305/2011/EK rendelet alapján, a fenti gyártó kizárólagos felelőssége alatt adjuk ki.

Aláírva a gyártó nevében:

Hely Kijev, Ukrajna	Név Serhii Ivchun Funkció Ügyvéd a PoA alapján	Ellenőrizze az aláírást a mellékelt származásnyilatkozaton Dátum 2025. július 25.
-------------------------------	---	--



"AS MANUFACTURING" LLC
S. Sklyarenka Str., 5, Kyiv, 04073, Ukraina
Registrert i Ukraina: 42593133

ERKLÆRING OM YTELSE
I henhold til forskrift om byggevarer EU nr. 305/2011
Nei. 1922-CPR-2429
(utgave 1)

1. Unik identifikasjonskode for produkttype: Modell: navn EN54 FireProtect (VAD) Jeweller, modell FP.54V.J-000-EU
Merke: AJAX
2. Tiltenkt bruk: Brannoppdaging og brannalarmssystemer.
Brannalarmeringsenheter - Visuelle alarmerhater.
Komponenter som bruker radiolinker.
3. Produsent: "AS MANUFACTURING" LLC, S. Sklyarenka Str., 5, Kyiv, 04073, Ukraina
4. System for AVCP: System 1.
5. Harmoniserte standarder: EN 54-23:2010,
EN 54-25:2008,
EN 54-25:2008/AC:2012.
Notified body: 1922 DEDAL, Attestation & Certification

6. Erklært ytelse:

Viktige egenskaper	Ytelse	Harmonisert teknisk spesifikasjon
EN 54-23:2010		
Driftsikkerhet	Bestått	4.2.1, 4.2.3, 4.2.4, 4.2.5, 4.2.6, 4.2.8
	Ikke tilgjengelig	4.2.2, 4.2.7
Ytelsesparametere under brannforhold	Bestått	4.3.1, 4.3.2, 4.3.3, 4.3.4, 4.3.5, 4.3.6, 4.3.7
Holdbarhet, temperaturmotstand	Bestått	4.4.1.1, 4.4.1.2, 4.4.1.3
Holdbarhet, fuktmotstand	Bestått	4.4.2.1, 4.4.2.2, 4.4.2.3
Holdbarhet, støt- og vibrasjonsmotstand	Bestått	4.4.3.1, 4.4.3.2, 4.4.3.3, 4.4.3.4
Holdbarhet av driftsikkerhet, korrosjonsmotstand	Bestått	4.4.4
Holdbarhet, elektrisk stabilitet	Bestått	4.4.5

EN 54-25:2008, EN 54-25:2008/AC:2012		
Ytelse under brannforhold	Bestått	4.1, 4.2.2, 5.2, 8.3.7
Tid for respons (respons tid til brann)	Bestått	8.2.3, 8.2.6
Driftsikkerhet	Bestått	4.2.1, 4.2.3, 4.2.4, 4.2.5, 4.2.6, 4.2.7, 5.3, 5.4, 6, 7, 8.2.2, 8.2.4, 8.2.5, 8.2.7, 8.2.8, 8.2.9, 8.3.1, 8.3.2, 8.3.3, 8.3.4, 8.3.6
	Ikke tilgjengelig	8.3.5
Holdbarhet av driftsikkerhet og responstid, temperatormotstand	Bestått	8.3.9, 8.3.10, 8.3.11
Holdbarhet av driftssikkerhet, vibrasjonsmotstand	Bestått	8.3.16, 8.3.17, 8.3.18, 8.3.19
Holdbarhet av driftssikkerhet, fuktmotstand	Bestått	8.3.12, 8.3.14
	Ikke tilgjengelig	8.3.13
Holdbarhet av driftsikkerhet, korrosjonsmotstand	Bestått	8.3.15
Holdbarhet av driftssikkerhet, elektrisk stabilitet	Bestått	8.3.20

Ytelsen til produktet identifisert ovenfor er i samsvar med settet av erklært ytelse. Denne ytelseserklæringen er utstedt i samsvar med forordning (EU) nr. 305/2011, under ensidig ansvar av produsenten identifisert ovenfor.

Signert for og på vegne av produsenten av:

Sted Kyiv, Ukraina	Navn Serhii Ivchun Funksjon Attorney i henhold til PoA	Sjekk signatur på vedlagt opprinnelseserklæring Dato 25. juli 2025
------------------------------	---	---



"AS MANUFACTURING" LLC
S. Sklyarenka Str., 5, Kyiv, 04073, Ukrajina
Registrirano v Ukrajini: 42593133

IZJAVA O UČINKU
V skladu z Uredbo o gradbenih proizvodih EU št. 305/2011
Št. 1922-CPR-2429
(izdaja 1)

1. Unikatna identifikacijska koda vrste izdelka: Model: ime EN54 FireProtect (VAD) Jeweller, model FP.54V.J-000-EU
Blagovna znamka: AJAX
2. Predvidena uporaba/e: Sistemi za zaznavanje požara in požarne alarme.
Požarno alarmne naprave - vizualne alarmne naprave.
Komponente, ki uporabljajo radijske povezave.
3. Proizvajalec: "AS MANUFACTURING" LLC, S. Sklyarenka Str., 5, Kyiv, 04073, Ukrajina
4. Sistem(i) AVCP: Sistem 1.
5. Usklajeni standardi: EN 54-23:2010,
EN 54-25:2008,
EN 54-25:2008/AC:2012.
Notified body: 1922 DEDAL, Attestation & Certification
6. Razglašeni učinek:

Temeljne značilnosti	Učinkovitost	Usklajena tehnična specifikacija
EN 54-23:2010		
Operativna zanesljivost	Opravljeno	4.2.1, 4.2.3, 4.2.4, 4.2.5, 4.2.6, 4.2.8
	N/A	4.2.2, 4.2.7
Parametri učinkovitosti v požarnih razmerah	Opravljeno	4.3.1, 4.3.2, 4.3.3, 4.3.4, 4.3.5, 4.3.6, 4.3.7
Trajnost, odpornost na temperature	Opravljeno	4.4.1.1, 4.4.1.2, 4.4.1.3
Trajnost, odpornost na vlago	Opravljeno	4.4.2.1, 4.4.2.2, 4.4.2.3
Trajnost, odpornost na udarce in vibracije	Opravljeno	4.4.3.1, 4.4.3.2, 4.4.3.3, 4.4.3.4
Trajnost operativne zanesljivosti, odpornost proti koroziji	Opravljeno	4.4.4
Trajnost, električna stabilnost	Opravljeno	4.4.5

EN 54-25:2008, EN 54-25:2008/AC:2012		
Učinkovitost v požarnih razmerah	Opravljeno	4.1, 4.2.2, 5.2, 8.3.7
Zakasnitev odziva (čas odziva na požar)	Opravljeno	8.2.3, 8.2.6
Operativna zanesljivost	Opravljeno	4.2.1, 4.2.3, 4.2.4, 4.2.5, 4.2.6, 4.2.7, 5.3, 5.4, 6, 7, 8.2.2, 8.2.4, 8.2.5, 8.2.7, 8.2.8, 8.2.9, 8.3.1, 8.3.2, 8.3.3, 8.3.4, 8.3.6
	N/A	8.3.5
Trajnost operativne zanesljivosti in zakasnitev odziva, odpornost na temperature	Opravljeno	8.3.9, 8.3.10, 8.3.11
Trajnost operativne zanesljivosti, odpornost na vibracije	Opravljeno	8.3.16, 8.3.17, 8.3.18, 8.3.19
Trajnost operativne zanesljivosti, odpornost na vlago	Opravljeno	8.3.12, 8.3.14
	N/A	8.3.13
Trajnost operativne zanesljivosti, odpornost proti koroziji	Opravljeno	8.3.15
Trajnost operativne zanesljivosti, električna stabilnost	Opravljeno	8.3.20

Učinkovitost zgoraj identificiranega proizvoda je v skladu s sklopom razglašanih učinkov. Ta izjava o učinku je izdana v skladu z Uredbo (EU) št. 305/2011, pod lastno odgovornostjo zgoraj identificiranega proizvajalca.

Podpisano za in v imenu proizvajalca:

Kraj Kyiv, Ukrajina	Ime Serhii Ivchun Funkcija Odvetnik na podlagi pooblastila	Preverite podpis na priloženi izjavi o poreklu Datum 25. julij 2025
---------------------------------------	--	--



"AS MANUFACTURING" LLC
S. Sklyarenka Str., 5, Kyiv, 04073, Úkraína
Skráð í Úkraínu: 42593133

YFIRLÝSING um FRAMMISTEUN
Samkvæmt reglugerð um byggingavörur ESB nr. 305/2011
Nr. 1922-CPR-2429
(útgáfa 1)

1. Einstakt auðkennisnúmer vöruhegundar: Módel: nafn EN54 FireProtect (VAD) Jeweller, módel FP.54V.J-000-EU
Vöruamerki: AJAX
2. Áætluð notkun: Eldgreiningar- og eldvarnarkerfi. Eldvarnartæki - Sjórnarvarnartæki. Þætti sem nota útvarps tengingu.
3. Framleiðandi: "AS MANUFACTURING" LLC, S. Sklyarenka Str., 5, Kyiv, 04073, Úkraína
4. Kerfi AVCP: Kerfi 1.
5. Samræmdu staðlar: EN 54-23:2010,
EN 54-25:2008,
EN 54-25:2008/AC:2012.
Notified body: 1922 DEDAL, Attestation & Certification

6. Lýst frammistaða:

Mikilvægir eiginleikar	Frammistaða	Samræmd tæknispecc
EN 54-23:2010		
Starfsemi áreiðanleiki	Staðist	4.2.1, 4.2.3, 4.2.4, 4.2.5, 4.2.6, 4.2.8
	Ekki til staðar	4.2.2, 4.2.7
Frammistöðubættir við eldskilyrði	Staðist	4.3.1, 4.3.2, 4.3.3, 4.3.4, 4.3.5, 4.3.6, 4.3.7
Þol, hitastigsþol	Staðist	4.4.1.1, 4.4.1.2, 4.4.1.3
Þol, rakastyrkur	Staðist	4.4.2.1, 4.4.2.2, 4.4.2.3
Þol, högg og titring þol	Staðist	4.4.3.1, 4.4.3.2, 4.4.3.3, 4.4.3.4
Þol áreiðanleika starfa, tæringuþol	Staðist	4.4.4
Þol, rafstöðuþol	Staðist	4.4.5

EN 54-25:2008, EN 54-25:2008/AC:2012		
Frammistaða við eldskilyrði	Staðist	4.1, 4.2.2, 5.2, 8.3.7
Svara seinkun (svar við eldi)	Staðist	8.2.3, 8.2.6
Starfsemi áreiðanleiki	Staðist	4.2.1, 4.2.3, 4.2.4, 4.2.5, 4.2.6, 4.2.7, 5.3, 5.4, 6, 7, 8.2.2, 8.2.4, 8.2.5, 8.2.7, 8.2.8, 8.2.9, 8.3.1, 8.3.2, 8.3.3, 8.3.4, 8.3.6
	Ekki til staðar	8.3.5
Þol áreiðanleika starfa og svörun seinkun, hitastigspól	Staðist	8.3.9, 8.3.10, 8.3.11
Þol áreiðanleika starfa, þol við titring	Staðist	8.3.16, 8.3.17, 8.3.18, 8.3.19
Þol áreiðanleika starfa, rakastyrkur	Staðist	8.3.12, 8.3.14
	Ekki til staðar	8.3.13
Þol áreiðanleika starfa, tæringuþol	Staðist	8.3.15
Þol áreiðanleika starfa, rafstöðuhæfni	Staðist	8.3.20

Frammistaða vörunnar sem greind er að ofan er í samræmi við sett af lýstri frammistöðu. Þessi yfirlýsing um frammistöðu er gefin út, í samræmi við reglugerð (ESB) nr. 305/2011, undir einni ábyrgð framleiðanda sem greindur er að ofan.

Undirritað fyrir og fyrir hönd framleiðandans af:

Staður Kyiv, Úkraína	Nafn Serhii Ivchun Fungtion Fulltrúi samkvæmt PoA	Athuga undirskrift á viðhengd upprunayfirlýsingu Dagsetning 25. júlí 2025
--------------------------------	--	--